●李寧格烈被炸大火

芬京十六日電。芬蘭空軍通訊員報告。李寧格列爲德機轟炸後。焚燒猛烈。俄海軍根據地沽崙斯絕亦被芬軍野炮及德機轟炸而起大火云。

●俄澳邦交可望恢復

頃巴嶂十六日電。蘇俄駐倫敦公使米斯基。洩露消息。謂蘇俄與澳洲之商務。已恢復如常。故蘇俄甚願與澳洲從新設立兩政府之外交關係云云。

●阿斯爾島德艦覆沒

莫斯科十六日電。德國用毀滅艦數艘。協同運軍船六艘。向愛斯坦尼亞西岸之阿斯爾島進攻。企圖掃除該島之俄海空根據地。結果爲俄軍擊沉。滿載軍隊及輜重之運船四艘。毀滅艦一艘損失極重。俄魚雷艇偷入芬北別森麼海港。沉八千噸德運兵船及巡防艦各一艘。德軍猛攻阿得薩港。爲俄國海陸所擊退。俄空軍昨炸羅馬尼亞要埠三處。昨全南線戰事劇烈。俄用飛機坦克車。野戰炮等等。向渡過地尼巴河東岸之德軍兩隊反攻。欲將之消滅云。

●芬蘭能單獨停戰耶

芬京十六日電。芬商務總長丹那氏。爲芬國會最有勢力者。昨星期一日宣佈。謂他將于星期三日。領導芬代表團。往柏林談判停止對俄戰事。據丹那氏發表談話。謂芬蘭祇爲自身而戰。今已達到目的。不欲與德軍閥過于接近。致失世界愛好和平國家之友誼。芬蘭全國擁護他之主張。他將在柏林小住數天。續往維也納。與德要人交換此事之意見云。

(按)以現目德俄相持之局。德正欲鞭策其倀不暇。芬蘭爲自身計雖屬得意不宜再往。但其能得德之許諾否。誠一大疑問也。且丹那氏乃屬芬蘭要人。如眞爲此事往德。豈不懼送羊入虎口乎。

●倭島限制汽車汽油

東京十五日電。本京各等汽車來往大爲減少。因被當局限制所用汽油。故多不能行駛。蓋汽油供給。已感不足。今市上行駛之的士車。減少三分之壹。凡汽車非有關於救護。或急於須要者。不得駛用。據日本中外商務新聞評論。日本仍有機會。將各等問題與美國談判。可望妥協。使日美不致發生戰事。日本加入德意軸心。原望不欲在太平洋惹起戰爭。惟加入軸心後。美國陸續禁止各等貨物往日本。致令工商業務。日益衰落云。

●法淪陷區被德專制

柏林十七日電。接哥羅西亞京都消息。有塞維亞人十一名。因在巨哥襲擊憲警。被德當局判處死刑。巴黎十六日電。法國淪陷區德軍司令是日宣布。法人常將德兵狙擊。本軍業再將法人十名槍決。用儆效尤。同日馬塞特別衙。亦嚴禁共產黨員分發傳單。於近廿四小時內。共捕黨員三十餘名。均判一年至十年有期徒刑不等。

又共同社哥羅西亞薩格勒電。薩格勒電話局。突被人預置炸彈四枚。先後爆發。當時炸傷德軍官少校一名。中尉一名。兵士四名德人司机生壹名。及哥人司管理人六名。全城電話交通。頓告停頓。料係共產黨人之破壞活動。同時在該城其他區域。忽有人在屋頂以機關鎗向街下掃射。當堂擊傷哥人哨兵六名。壹時軍警紛紛出動。巡守街上。并沿門搜索兇手云。

●倭撞車死傷百餘隻

東京十七日電。倭火車相撞。死倭奴六十三隻。傷六十七隻。事因往西京之火車一列停在一車站。而馬關東京路之客車一列。忽向其車後猛撞所致云。

●英機夜襲萊茵河區

倫敦十七日電。今朝英國官訊。昨夜英空車往襲萊茵河區之德國製造目標云。

●倭火車碰撞死百人

東京十七日電。日本西部岡山附近。昨因火車對頭碰撞。搭客共死傷逾一百名。

●倭島定期空防演習

東京電。日本報知新聞載稱。由十月廿二日起。于十日內。日本各大城市。舉行防空演習。晚上舉行燈火管制。消防隊亦於限定時間。出動演習。以防外機轟炸大火時。準備撲救。

●華中電報公司被炸

上海十七日電。大華飯店樓頂之華中電報公司辦事所。是日忽遭「時計炸彈」爆發。該公司乃由日人開辦云。

●委罅氏受鷄蛋歡迎

比靈斯十七日電。美國會議員委罅氏。是孤立派之領袖。昨星期二日對美國政策作嚴重之批評。當他提及凌卜之名時。聽衆報以輕蔑之聲。并以鷄蛋相擲。委罅氏一面閃避鷄蛋。一面繼續其非難羅斯福總統之詞。謂他欲以獨裁手段。導美國于慘酷可怕之血戰中云。

本埠新聞

●華僑防空保安隊訓練訊

此間地方政府防空保安部。鑑于非常時期。務使所部人員。具備防空智識。俾克發揮其任務。以應戰爭之來臨。遣派防空專家。個別指導。邇來該部作不斷之推進。至轄屬之華僑防空保隊。經昨十日授訓外。并定本月十七日(卽禮拜三)下午八時。爲第二次訓練期云。

●教育會對燒煤炭之問題

市教育部。鑑於重油將來有缺乏之可能。於昨星期一晚。開常會時。特討論可否將各校現有燒重油爐改用燒煤炭爐一問題。據教育部工程師報告。倘將現有燒重油爐改用燒煤炭爐。則需費八萬元至八萬五千元左右。教育部委員一時議論紛紛。未有表決。遂組織一委員會。使研究改用燒煤炭爐之需費云。

●將燒重油爐改用燒煤炭

昨星期一日。市會表決將飛機場辦公處。及市警局現有之燒重煤油爐。改用燒煤炭。需費四千八百廿四元云。

●女送電員失去脚踏車仔

據住田比街。六三三號詩晏亞電報公司女送電員活氏報警稱。昨星期一朝約十點鐘。活氏將渠之脚踏車置于住宅門外。約數分鐘。被人竊去。聞活氏上工不過一星期。失去脚踏車之價值四十一元云。詩晏亞電報公司女送電員活氏。自報警被人竊去脚踏車。隨後則在緬街街五百號布駱某橫尋獲云。

●討論市僱員生活費問題

昨星期壹日。市會再討論市僱員要求發給生活費問題。約点半鐘之久。仍然未能獲得解決辦法。現定於星期四日。再行討論云。

●華人被刼案獲壹嫌疑犯

昨九月七號晚華人蔣達(譯音)被綁。並刼去身上數百元後。各情亦曾誌本報。本市警政機關。密布法網。務須將匪徒偵緝歸案。直至昨星期二日。拘獲一嫌疑犯名多利氏者。鋼鐵工人。謂係寓居片打街西六一二號。控以串謀行刼蔣達案。現羈押警局。候卑詩省省差領審云。

●西少謀害印人案未判斷

西人乞鐸氏。年廿九歲。被控於二月十四號晚欲謀害印度人柴商不拿勝氏案。昨在此間巡廻衙連續審訊三日。至昨星期壹日下午。陪審員退入密室研究本案之是非曲直約壹點十五分鐘後。不能判斷被告有罪與否。法官摩利愼氏遂諭將被告還押。以待選定新陪審員。然後再訊云。

義泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada
電話 PACIFIC 9853
各種畫報
平★賣
中華畫報 第九十八期
東方畫刊 第一百零一期
三月號
良友畫報 第一六四期
第一六六期
四月號
五月號
(新到)
原價每本四毛
特售四本一元

聖占市旅館
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E., Vancouver, B. C.
Phone - PAcific 8826
本館設在喜市定街東五十二號。位近華區。房間清靜。床褥雅潔。光線空氣。非常充足。煖氣熱水。無時間斷。衞生浴室。洒盆均備。親朋僑胞。往來住宿。短住長居。均隨尊便。租金從廉。如蒙垂青。竭誠歡迎。
本館主人白

▲玻璃屋出賣
茲有玻璃屋兩間出賣。長七十五尺。濶廿五尺。並長廿五尺。濶廿五尺。內玻璃煖氣齊備。並有盤繞汽鍋兩個。十六尺長。七十二寸濶。及十六尺長。六十六寸濶。

榮榮公司啟事
本店耑製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖窄狹。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尙希源源賜顧爲荷。
CASCADE MACHINERY
910 MAIN ST.
WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone High. 3041

▲大公義學鳴謝

敬啟者。本校此次舉行成立典禮。深蒙外埠與本埠各團體。商店。及親愛僑胞等錫以鴻文偉論。勗勉備至。厚贈校具賀儀。增光不鮮。仝人等銘感之餘。謹以至誠。將各祝詞祝電及賀儀登報。以仲謝忱。

禮物列后　人名過多　恕不稱呼

曹麗培　陳辯惑　雷健兒　陳品乾　李日如　朱光耀
林舉振　林逸川　李照礽　等君合送演講台成座　喇叭
小鼓各壹　和安公司梅恩送電鐘壹座　禺山總公所橫額
壹幅　國光公司朱直民鏡畫一幅　鄭振秀中國地圖兩幅
馬佐平檯球玩具壹副

(有祝詞及賀儀者列下)　華人婦女會　錦碌堂社
漢聲體育會　民星閱書報社　高陽閱書報社　南平別墅
胡峯卓胡彩星　鄭榮陽堂　以上各賀儀三元　黃雲山總
公所　車梨役致公堂　黃文甫　台山寧陽會館　岡州會館
沙堆僑安會　高利　周耀初　伍胥山堂　寶萊僑生會
以上各賀儀貳元　愛蓮總公所　鉄城崇義會　黨近埠堂
社　二埠致公堂　以上各賀儀五元　黃朝衍　漢魂　共
賀儀拾元

(祝詞)中華會館及學務部各壹通　李氏總公所　滿城
達權社　穩寧堂社　洪鏞報　錦補碌堂社　黃公禮錦帆
鄭堃培　維城總堂社　黃江夏總堂　拒日救國會　伍胥
山堂　墨國參廸咕敢明學校　參廸咕致公總分堂及敢明
書報社　紐約公報　片市嚕別公堂　坎城堂社　國民黨
總支部　國民黨駐雲分部　雲埠救國公債總分會　清韻
音樂社　恩平同福堂　廣智學校　雲埠堂社　航空總會
直屬雲高華支會　開平會館　文華學校　龍岡公所　文
彊學校　華僑教育會　林西河總堂　禺山總公所　徐子樂
(祝電)香港五洲洪門總部　紐約美洲洪門總部　大埠
致公堂　列必珠堂社　黃昭鵬祝電兩通
(賀儀)振華聲劇社　振華聲劇團　孫正邦　司徒旄
賓路西餐館　新片打西餐館　朱俊裘　五洲公司朱去非
王昆何　生生公司與賓路旅館　明和鉄行黃昭立　司徒
國興黃淵偉　廣萬生與重慶餐館　以上各五元　雷健兒
四元　三德書報社　馬達朝　馬善允　黃增業　工人保
障會　岑福星　以上各三元　馬　栢　曾　利　陳典鐘
岑漢明　岑元敏　方直民　方文瀾　香港西餐館　以上
每二元　梅學壹元五　林文合壹元

▲駐滿城全加達權社第五屆懇親大會籌備處職員表
處長　黃金灼　李次壬　文書　陳典鎭　趙熙
外交　譚晃　趙煜　財政　譚仕昂　羅道暢
幹事　馬光安　譚務本　裝修　趙舉　余業
筵席　譚裔荷　譚忠岳　招待　鄺文開　梅强
庶務　伍復　余揚和

▲代東
全加拿大達權社第五屆懇親大會定十月五日在滿城達權社舉行屆時敬請各埠各執事昆仲駕臨指示禮儀曷勝翹企
洪門各團体致公總分堂達權總支社
通訊處 DART COON CLUB
90 Lagauchetiere St. W. Montreal Que, Can.
全加達權社第五屆懇親大會駐滿城籌辦處謹約

▲代東
詹於九月廿一號爲本堂舉行成立開幕典禮之期寅具薄酌統請五洲洪門致公總分堂總幹部達權總支社憲政黨暨洪門各機關諸執事先生叔父昆仲屆時駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸
加拿大柯地和致公堂同人鞠躬

▲餐館出賣廣告
啟者本餐館設在亞省加蘭比梨埠地位適中生意暢旺今因各股東志圖別業願將生意全盤出項取價從廉如有志欲營斯業者函商面議均可
CHEE KUNG TONG
218½ Albert St. Ottawa, Ont, Can.

▲有西餐館出頂廣告
啟者本餐館設在亞省本地和埠地位適中生意暢旺今因各股東志圖別業願將生意全盤或樓業等出項取價從廉若買生意者另議如有志欲營斯業者函商面議均可
STRAND CAFE　市整連餐館啟
P.O. Box 19 Bonnyville, Alta.

▲加拿大卡技利華僑救國會緊要通告
爲通告事。查本會于去年舉辦之第三期英金鎊公債票。前經派員分區出發。送到遠近各商戶。并解釋轉換方法。業經遵照依法轉換者固多。而其因工遠適。或未及週知轉換者。尙有少數。現特定期由本年九月十五日起。至同年十月十五日止。爲最後轉換之期。倘在此期限。仍有逾期而不換領者。則其債票。撥回政府處置。以清手續。爲此合亟通告。仰遠近僑胞。如前在本會購有該項公債。而未轉換者。請卽將臨時收條寄來轉換。爲要。此告
轉換債票通訊　東區雷社安　西區馬盤倫
華區黃應邦　外埠中興號
C. B. A., 214 Centre St. Calgary, Alberta
中華民國三十年　九月十五日

均榮公司衣裳
長短大褸　現成有賣
度身定做　布樣千塊
內外說衫　工衣毡被
帽襪手袋　價錢相宜

▲西餐館出賣
啟者。茲有西餐館一間。係私齊備。地位適中。生意向來暢旺。因各股東志圖別業。故將生意全盤出賣。價錢相宜。欲營斯業者。請照址到來商量可也。
VICTORY CAFE, 28 CORDOVA ST.

▲雲埠趣閒俱樂部啟事
啟者本俱樂部因會員各尋生活散走他方難以維持故經昨十四日議決將所有傢私什物出項如有僑胞合意者請於是月廿一日三點鐘到來本俱樂部面議爲盼
中華民國卅年　九月十五日

▲本報啓事
逕啟者。昨奉溫哥華衞生局來函。據稱。凡有關於花柳白濁及春藥種種不雅之文字告白。自本月十五日起。不准刊登。本報爲遵從該局命令起見。用特通告。仰各顧客。嗣後留意。是荷。
中華民國三十年　九月十五日

●又有一老西人被車撞斃
主任葛都路氏辦事處傳出消息。爲一
在交通梗阻之中，能趕速又有辦到再版出書